

Der Prüfungsausschuss Bremen bietet Ihnen hier die gängigen Vokabeln der 27 Seefunktexte zu den Funkbetriebszeugnissen LRC und SRC.

Deutsch

Englisch

abnehmend	decreasing
Abstand halten	keep a berth
an Bord	on board
an Lyngby Radio berichten	report to Lyngby Radio
Anker verloren	has lost anchor
ankern	to anchor
ansteuern	to approach
auf der Route	on this route
auf die Sände zu	towards the banks
Aufbauten	superstructures
Aufschrift	marked with
Austausch der Betonung	replacement of buoyage
Backbord	port side
Besatzungsmitglied	crew member
Bestimmungshafen	bound for
bewusstlos	unconscious
bisher nicht eingetroffen	not yet arrived
Brandabwehr	fire fighting
dringend	urgent
empfangen	received
Fahrwasser	fairway
Feuer	fire
Fischereifahrzeug	fishing vessel
Fischereigeschirr benutzen	use fishing gear
fortgeführt	in progress
Gebiet	area
gebrochener Mast	broken mast
Geschwindigkeit	speed
Herzinfarkt	heart attack
hohe Dünung	high swell
Hubschrauber	helicopter

in der Nähe	in vicinity
Kollision	collision
kritischem Zustand	critical condition
Kurs	course
Leucht-Heultonne	light and whistle buoy
manövrierunfähig	not under command
mäßige bis schlechte Sicht	moderate to poor visibility
Mensch über Bord	person over board
mögliche Hilfeleistung	possible assistance
Motorraum	engine room
Nachrichten für Seefahrer	notices to mariners
Nautische Warnung	navigational warning
nicht gesichtet	not sighted
nicht unter Kontrolle	not under control
Ortszeit	local time
Position	position
rasch zunehmend	rapidly increasing
raue See	rough sea
rechtweisende Peilung	true bearing
rechtweisender Kurs	true course
Regen	rain
Rettungsfloß	liferaft
rot gestrichene	red painted
Rote Raketen	red rockets
roter Rumpf	red hull
Ruder gebrochen/defekt	rudder broken
scharf Ausschau halten	keep sharp lookout
Schauer	showers
Schiff brennt	ship on fire
Schlepperhilfe	tug assistance
schwer verletzt	seriously injured
Seenotleitung	MRCC
sinken	sinking
sofortige Hilfe	immediate help

später rechtehend	veering later
Stärke	force
starke Schlagseite	heavy list
starke westliche winde	strong westerly winds
Sturmwarnung	gale warning
Tiefwasserweg	deep water way
überfällig	overdue
Überlebende	survivors
Unterwasser-Kabelarbeiten	underwater cable operations
unterwegs	underway
US Küstenwache	US coast guard
Verkehrstrennunggebiet	traffic separation scheme
verlöscht gemeldet	reported unlit
vom Mast gefallen	fallen from the mast
Vorhersagegebiet	forecast area
vorsichtig navigieren	navigate carefully
Wassereinbruch	flooding
weder noch	neither Nor
weiße Segel	white sails
werden gebeten	are requested
Wettervorhersage	weather forecast
zeitweise Sprühregen	drizzle at times
zuletzt gesichtet	last seen
zunehmend	increasing
zwei Personen	two persons
zwischen	between

Viel Erfolg beim Üben!